

Cortinas celulares automatizadas Sivoia® QS

Cortina motorizada com controle de radiofrequência (RF) sem fio

Manual de instalação (leia antes de instalar)

Português

Passo 1: revise os componentes inclusos

Antes de começar, abra a caixa e certifique-se de que você possui todas as partes necessárias: a cortina, os suportes de montagem e os parafusos. Certifique-se, também, de que possui todas as ferramentas e fontes de alimentação necessárias.

Você também irá precisar de uma furadeira sem fio, uma broca de 3/32 polegadas, uma broca Phillips nº. 2 e uma chave de fenda, um lápis, uma fita métrica, pilhas, caso tenha adquirido uma cortina operada por pilhas.

Pilhas:

8AA



4D



6D



Opções de alimentação de energia com fio:

Fonte de alimentação individual:

CSPS-XX-1-6-WH

P1  
P2  
P3

Entrada:  
110-120 V~ 50/60 Hz 150 mA  
Saída:  
12 V~ 500 mA



Painel de fonte de alimentação 10 saídas:

CSPS-P1-10-6

Entrada:  
120-240 V~ 50/60 Hz 1,5 A  
Saída:  
12 V~ 5 A



Incluído:



Cortina celular

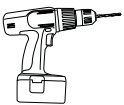


Suportes de instalação



Parafusos de instalação Phillips nº 6

Ferramentas necessárias:



Furadeira

Broca de 3/32 polegadas

Broca Phillips nº 2

Lápis



Fita métrica



Chave de fenda Phillips nº 2

Opção A: montagem interna

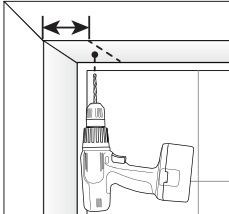
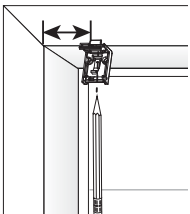
A.1 Segure a cortina até a janela para certificar-se de que ela possui o tamanho correto.



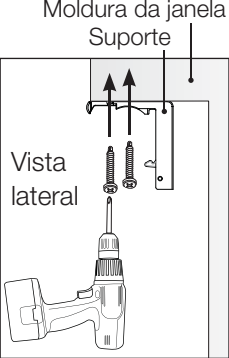
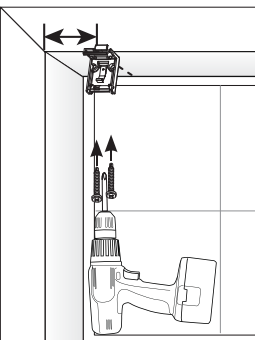
A.2 Marque a linha central de cada suporte com base na largura da cortina.

Largura da cortina	Linhas centrais dos suportes
inferior a 66,04 cm (26 pol)	Centralize os suportes acima dos carretéis dos cordões
2 suportes	 acionador carretéis dos cordões
De 66,04 cm a 114 cm (de 26 pol a 45 pol)	Centralize os suportes a 2 polegadas de cada extremidade da cortina
2 suportes	 2 pol 2 pol
De 116 cm a 182 cm (de 46 a 72 pol)	Centralize o terceiro suporte a uma distância de 7,62 cm (3 pol) à esquerda do acionador
3 suportes	 2 pol 3 pol 2 pol acionador
superior a 182 cm (72 pol)	Centralize o terceiro e o quarto suportes a uma distância equivalente a 1/3 da largura da cortina
4 suportes	 2 pol 1/3 1/3 1/3 2 pol

A.3 Centralize o suporte na linha de centro e alinhe-o com a borda frontal da moldura da janela. Marque os locais dos furos e então pré-perfure os mesmos para inserir os parafusos. (repita o processo para todos os suportes).

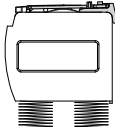


A.4 Instale os suportes de montagem utilizando os parafusos fornecidos. Utilizando a furadeira sem fio, introduza cada parafuso nos furos feitos no topo do suporte.

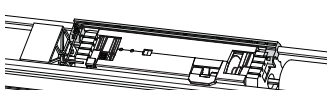


A.5 Para otimizar o alcance da comunicação sem fio, reposicione o clipe da antena. Desencaixe o clipe da antena do trilho.

O clipe da antena é conforme o enviado pela fábrica



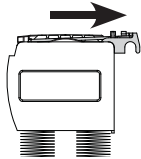
Vista lateral



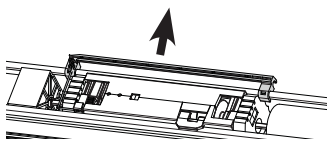
Vista superior

Mova-a para a posição de funcionamento, atrás do trilho, e encaixe-a.

O clipe da antena foi reposicionado



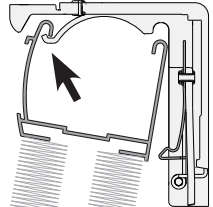
Vista lateral



Vista superior

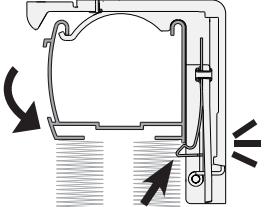
A.6 Instale a cortina nos suportes. Segurando a cortina com ambas as mãos, vire a parte superior da cortina levemente em direção à janela e enganche a borda frontal nos suportes atrás das abas de liberação da pilha. Em seguida, vire a cortina com cuidado para baixo e pressione a parte inferior do trilho até que ouça um clique de encaixe.

Enganche a borda frontal



Vista lateral

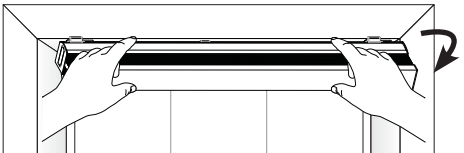
Pressione a cortina



Clique

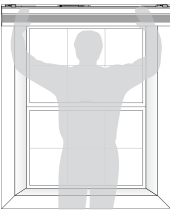
Importante:

certifique-se de que nenhuma célula de tecido ficou presa nos suportes.



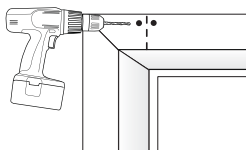
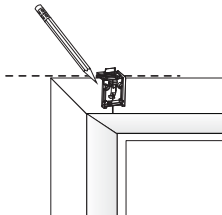
Opção B: Montagem externa sobre a moldura

B.1 Segure a cortina até a janela para certificar-se de que ela possui o tamanho correto. Centralize a cortina e marque a moldura em cada uma de suas extremidades.

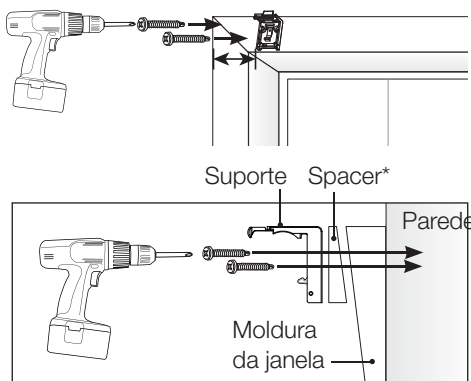


B.2 Consulte o passo A.2 para marcar a linha central de cada suporte.

B.3 Alinhe o topo dos suportes com o topo da moldura e a linha de centro. Marque os locais dos furos e então pré-perfure os mesmos para inserir os parafusos.



**B.4** Instale os suportes de montagem utilizando os parafusos fornecidos. Coloque cada suporte nivelado com a moldura (utilizando spacers atrás dos suportes, se necessário) e, utilizando a furadeira sem fio, introduza cada parafuso nos furos do suporte.



\*NOTA: Se a moldura da janela for angulada ou se não for nivelada verticalmente, coloque um spacer angulado (não incluso) por trás de cada suporte. Certifique-se de que a cortina esteja nivelada antes de colocar o suporte na mesma altura da moldura. Perfure previamente o spacer também.

**B.5** Consulte os passos A.5 e A.6 para estender o clipe da antena e instalar a cortina nos suportes.

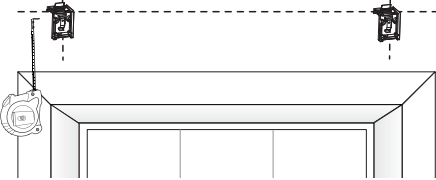
### Opção C: Montagem externa acima da moldura

**C.1** Segure a cortina até a janela para certificar-se de que ela possui o tamanho correto. Centralize a cortina e marque a moldura em cada uma de suas extremidades.

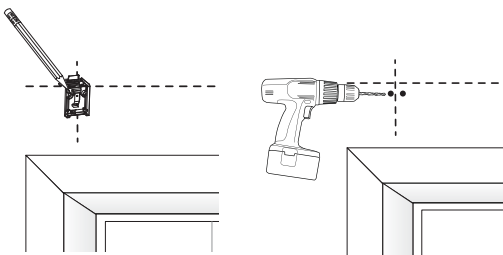


**C.2** Consulte o passo A.2 para marcar a linha central de cada suporte.

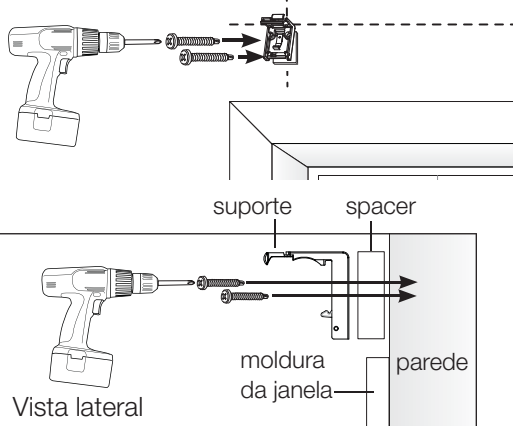
**C.3** Centralize os suportes com a linha de centro, alinhe o topo dos suportes uns aos outros e marque sua localização, certificando-se de que estejam alinhados.



**C.4** Mantenha os suportes na posição correta, marque os locais dos furos e então pré-perfure os mesmos para inserir os parafusos. Coloque um spacer atrás de cada suporte (para garantir que a cortina não fique presa à moldura da janela, se houver uma).



**C.5** Coloque o suporte nivelado contra o spacer e a parede, alinhando os furos. Introduza um parafuso nos furos do suporte, perpassando o spacer.

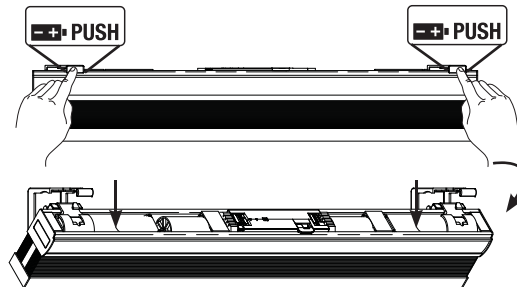


**C.6** Consulte os passos A.5 e A.6 para estender o suporte da antena e instalar a cortina nos suportes.

### Passo 3A: Para instalar e substituir as pilhas

As cortinas celulares automatizadas Sivoia® QS utilizam a tecnologia de alimentação Triathlon™ para obter uma típica vida útil de bateria de 3 anos.\*

**1** Pressione as abas de liberação das pilhas (PUSH) acima do trilho. A cortina será inclinada para frente, expondo o compartimento de pilha.



\* Vida útil da pilha de 3 anos, com base em 2 movimentos para cima e 2 para baixo por dia, considerando uma cortina de 91,44 cm (3 pés) de largura e 152,40 cm (5 pés) de altura, utilizando um tecido que filtra a luz. A vida útil da pilha pode variar de 2 a 5 anos, dependendo do tamanho e a escolha do tecido da cortina.

**2** Instale as pilhas conforme indicado no compartimento de bateria (para que os sinais +/- combinem). Certifique-se de que as pilhas estejam completamente inseridas no compartimento.



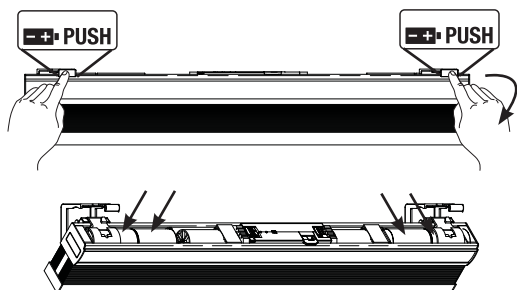
O exemplo 4D é exibido

Para melhorar a vida útil da bateria, não misture baterias novas com velhas. Use baterias alcalinas de tamanho D e baterias alcalinas ou de lítio de tamanho AA. Não misture os tipos de bateria. Use baterias de zinco-carbono ou recarregáveis.

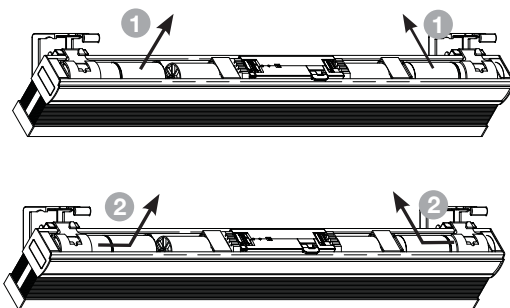
Uma vez que todas as pilhas estejam colocadas, o botão da cortina irá piscar por um instante.



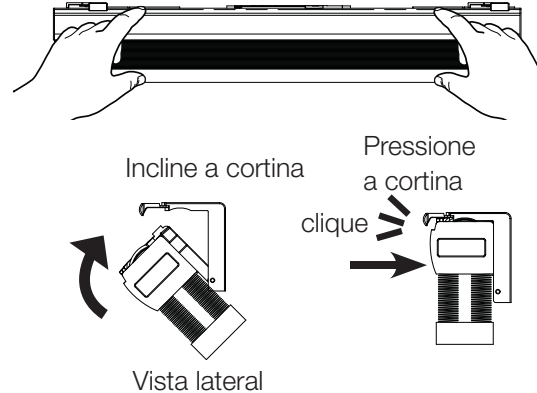
**3** Para substituir as pilhas, pressione as abas de liberação das pilhas localizadas acima do trilho da cortina. O trilho será inclinado para frente, expondo as pilhas dentro do mesmo.



**4** Remova todas as pilhas de cada lado do compartimento, começando pela pilha que se encontra mais perto do meio do trilho. Depois que tiver removido a pilha, deslize a próxima pilha por cima e remova-a. Agora você pode inserir novas pilhas, seguindo os passos 1 e 2 acima.



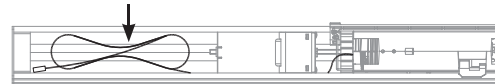
**5** Incline a cortina de volta aos suportes, pressionando levemente até ouvir um clique.



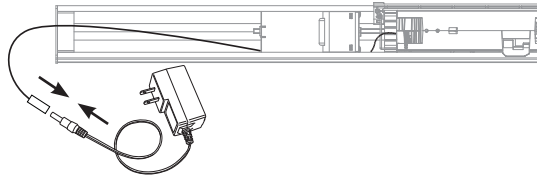
### Passo 3B: Para prender a fonte de alimentação

Nota: Para instruções sobre a fiação de uma Fonte de alimentação de saída 10, consulte o manual de instruções do painel de força (P/N 045-348).

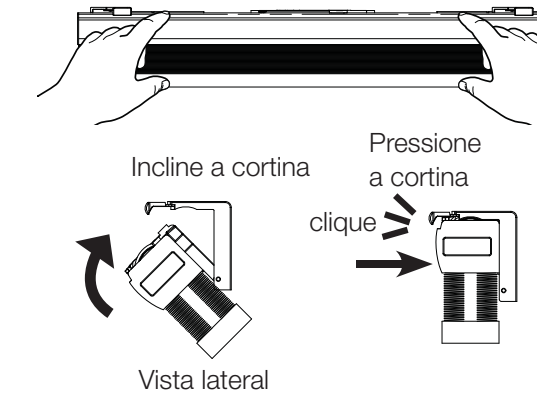
**1** Pressione as duas abas de liberação das pilhas (PUSH) acima do trilho. A cortina será inclinada para frente, expondo o cabo elétrico.



**2** Desenrole o cabo e conecte-o na fonte de alimentação plug-in.



**3** Segure o trilho com ambas as mãos e incline-o de volta aos suportes, pressionando levemente até ouvir um clique.



**4** Conecte a fonte de alimentação plug-in em uma saída. A sua cortina agora está ligada!

### Passo 4: Programação

#### Independente

- Se estiver usando sua cortina em um sistema independente, você precisará atribuir o seu controle para que trabalhe com ela. Consulte a próxima página para obter mais detalhes sobre a programação.

#### RadioRA® 2

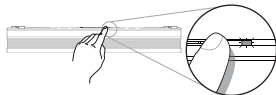






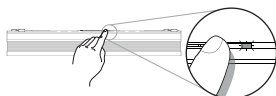

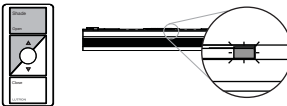

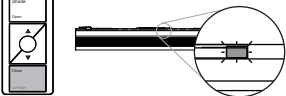
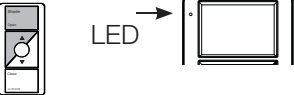


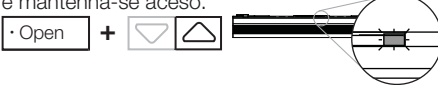

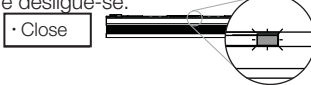

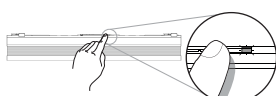

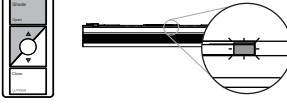

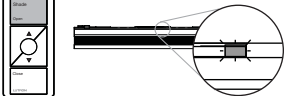
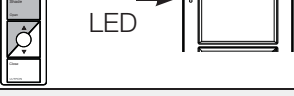





















- Se estiver trabalhando com um sistema RadioRA 2, utilize o software RadioRA 2 Essentials ou Inclusive para configurar a sua cortina.

Se não possui um software de design e programação RadioRA 2, consulte o manual de configuração do RadioRA 2 para instruções. O manual encontra-se disponível em [www.lutron.com/radiora2](http://www.lutron.com/radiora2).

#### HomeWorks® QS

- Se estiver trabalhando com um sistema HomeWorks QS, utilize o software de design e programação HomeWorks QS para configurar a sua cortina.

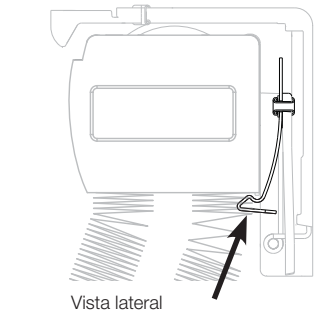
Para programar sua cortina - Aplicativos independentes (consulte a página anterior paramaiores informações sobre a programação do sistema)

Ação desejada	1. Coloque a cortina em modo de programação	2. Coloque o controle em modo de programação		3. Ajuste as configurações	4. Salve as configurações	5. Retorne o controle para seu funcionamento normal	Finalize o resultado
<b>1. Atribua um controle à cortina</b>  (isto deve ser feito para que a cortina funcione)	<p>Pressione o botão da cortina em todas as cortinas que você quer que sejam atribuídas.</p>  <p>O botão da cortina ficará verde.</p> <p>(Nota: o modo de programação expirará após 30 segundos.)</p>	Controle sem fio Pico® 	Mantenha pressionado o botão “Fechar” por 5 segundos, até que o botão da cortina pisque e desligue-se. 				<b>Você atribuiu o controle à cortina.</b>  <b>Nota: repita para atribuir mais controles.</b>
		Teclado seeTouch® 	Mantenha pressionado o botão “Fechar” por 5 segundos, até que o botão da cortina pisque e desligue-se. 				
		GRAFIK Eye® 					
<b>Nota: os limites inferiores e superiores são pré-programados com base nas dimensões de sua janela. Porém, eles podem precisar de um ajuste mais preciso. Deixe o tecido da cortina descansar na posição fechada por 24 horas antes de ajustar os limites.</b>							
<b>2. Determine o limite inferior da cortina</b>  	<p>Pressione o botão da cortina na cortina à qual deseja determinar o limite inferior.</p>  <p>O botão da cortina ficará verde.</p> <p>(Nota: o modo de programação expirará após 30 segundos.)</p>	Controle sem fio Pico 	Mantenha pressionado o botão “Open” (abrir) e “Raise” (levantar) por 5 segundos, até que o botão da cortina pisque e mantenha-se aceso. 	Utilize os botões “Raise” (levantar) e “Lower” (baixar) do controle para ajustar a posição da cortina até o limite inferior que preferir. 	Mantenha pressionado o botão “Fechar” por 5 segundos, até que o botão da cortina pisque e desligue-se. 	<b>Nota: Este passo somente é necessário para um Pico com uma LED.</b> Mantenha pressionados os botões “Open” (abrir) e “Raise” (levantar) até que o LED no Pico desligue-se. 	<b>Você determinou o limite inferior da cortina.</b>
		Teclado seeTouch  GRAFIK Eye 	Mantenha pressionadoo botão “Abrir” e “Levantar” por 5 segundos, até que o botão da cortina pisque e mantenha-se aceso. 	Utilize os botões“Raise” (levantar) e “Lower” (baixar) do controle para ajustar a posição da cortina até o limite inferior que preferir. 	Mantenha pressionado o botão “Close” (fechar) por 5 segundos, até que o botão da cortina pisque e desligue-se. 		
<b>3. Determine o limite superior da cortina (opcional)</b>   <p>Nota: não comprima demais o tecido. As células devem ser fechadas suavemente.</p>	<p>Pressione o botão da cortina na cortina à qual deseja determinar o limite superior.</p>  <p>O botão da cortina ficará verde.</p> <p>(Nota: o modo de programação expirará após 30 segundos.)</p>	Controle sem fio Pico 	Mantenha pressionado o botão “Abrir” e “Levantar” por 5 segundos, até que o botão da cortina pisque e mantenha-se aceso. 	Utilize os botões “Raise” (levantar) e “Lower” (baixar) do controle para ajustar a posição da cortina até o limite superior que preferir. 	Mantenha pressionado o botão “Open” (abrir) por 5 segundos, até que o botão da cortina pisque e desligue-se. 	<b>Nota: Este passo somente é necessário para um Pico com uma LED.</b> Mantenha pressionados os botões “Open” (abrir) e “Raise” (levantar) até que o LED no Pico desligue-se. 	<b>Você determinou o limite superior da cortina.</b>
		Teclado seeTouch  GRAFIK Eye 	Mantenha os botões “Open” (abrir) e “Raise” (levantar) pressionados por 5 segundos, até que o botão da cortina pisque e mantenha-se aceso. 	Utilize os botões “Raise” (levantar) e “Lower” (baixar) do controle para ajustar a posição da cortina até o limite superior que preferir. 	Mantenha pressionado o botão “Open” (aberto) por 5 segundos, até que o botão da cortina pisque e desligue-se. 		
<b>4a. Determine um nível de cortina favorito (pré-programado) para uma cortina atribuída ao controle, ou para várias cortinas atribuídas ao controle no mesmo nível</b>   		Controle sem fio Pico 		Utilize os botões “Raise” (levantar) e “Lower” (baixar) do controle para ajustar a posição da cortina até o nível que preferir. 	Mantenha pressionado o botão “Favorite” (favorito) por 5 segundos, até que o botão da cortina pisque. 		<b>Você determinou um nível pré-programado favorito.</b>
		Teclado seeTouch  GRAFIK Eye 		Utilize os botões “Raise” (levantar) e “Lower” (baixar) do controle para ajustar a posição da cortina até o nível que preferir. 	Mantenha pressionado o botão “Preset” (pré-programado) por cerca de 5 segundos, até que o botão da cortina pisque. 		
		<b>4b. Determine um nível de cortina favorito (pré-programado) para várias cortinas atribuídas ao controle em níveis diferentes</b>  		Controle sem fio Pico 		Utilize os botões “Raise” (levantar) e “Lower” (baixar) do controle para ajustar a posição da primeira cortina até o nível que preferir.. Em seguida, desconecte a alimentação da cortina, removendo a pilha ou desconectando a fonte de alimentação. Repita o processo para cortinas adicionais. 	
Teclado seeTouch  GRAFIK Eye 				Utilize os botões “Raise” (levantar) e “Lower” (baixar) do controle para ajustar a posição da primeira cortina até o nível que preferir Em seguida, desconecte a alimentação da cortina, removendo a pilha ou desconectando a fonte de alimentação. Repita o processo para cortinas adicionais. 	Uma vez que as cortinas estejam no nível desejado, restabeleça a alimentação de todas as cortinas e, então, pressione e segure o botão “Preset” (pré-programado) por aproximadamente 5 segundos, até que o botão da cortina pisque. 		

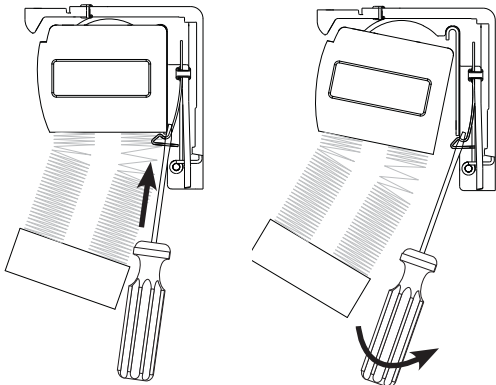


Para remover a cortina dos suportes

1 Para remover completamente a cortina de seus suportes, primeiro localize a aba de metal em cada suporte. A aba está localizada onde o tecido da cortina encontra o trilho, no lado mais próximo da janela.



2 Insira uma chave de fenda de ponta chata pequena no furo da aba de metal, de forma que sua ponta encontre-se entre o trilho e a aba.

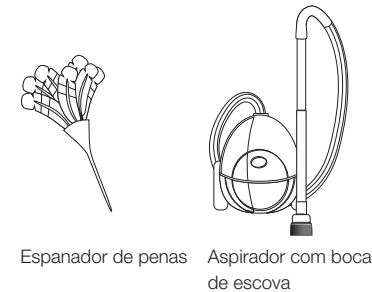


3 Gire a chave de fenda até que a alça libere o trilho. Repita o processo para cada suporte da cortina.

Uma vez que todas as abas tenham sido liberadas, a cortina poderá ser erguida dos suportes.

Limpeza do tecido

1 Para manter a ótima aparência de suas cortinas celulares, limpe-as regularmente com um espanador de penas ou passe, de leve, um aspirador com um bocal de escova sobre elas.



2 Se suas cortinas tiverem um ponto de sujeira ou mancha, utilize um pano limpo e macio embebido em uma solução de detergente neutro e água morna (1 parte de detergente para 3 partes de água), para limpar ou esfregar levemente o ponto ou mancha.



**Importante:**  
Tenha um maior cuidado se estiver limpando um tecido do tipo blackout, pois o tecido pode ficar enrugado permanentemente.

Além disso, **não** utilize detergentes fortes ou removedores de manchas, e **não** mande suas cortinas para limpeza a seco profissional.

Solução de problemas

Sintoma	Solução
A cortina não liga	<b>Cortina a pilhas:</b> 1) Certifique-se de que as pilhas foram instaladas corretamente. 2) Certifique-se de que as pilhas estão novas.
	<b>Cortina alimentada por fiação:</b> 1) Certifique-se de que a fiação foi corretamente conectada ao acionador. 2) Certifique-se de que a fiação foi corretamente conectada à alimentação plug-in ou ao painel.
Faixa limitada de RF	Certifique-se de que o clipe da antena foi colocado na posição de instalação. (Consulte o passo A.5.)
A cortina liga, mas não se move.	Verifique a resposta da LED da cortina quando umcomando for enviado à mesma. Se a LED não responder:  1) Certifique-se de que o acionador esteja ligado, pressionando o botão na cortina para verificar se ele fica verde.  2) Para cortinas independentes, repita os passos de atribuição descritos no Passo 4: Programação  3) Para cortinas ativadas por um sistema RadioRA® 2 ou HomeWorks® QS, certifique-se de que a cortina e o controle estão ativados no sistema. Você pode verificar acortina apertando e soltando o botão da cortina. A LED de cortinas ativadas por sistema irá acender-se ao apertar e desligar-se ao soltar o botão. A LED de cortinas não ativadas por sistema permanecerá acesa por 30 segundo sapós soltar o botão.  Se a LED piscar, contate o suporte técnico no número 1.800.523.9466 para resolver o problema da movimentação.
A cortina não é ativada em um sistema RadioRA 2 ou HomeWorks QS	Certifique-se de que a cortina está em modo de ativação. (Espere um minuto após enviar o comando GUI para entrar no modo de ativação e verificar a resposta da LED. A LED piscará por 1 segundo desligando-se, em seguida, por 4 segundos no caso de cortinas inativas em modo de ativação, e piscará por 4 segundos desligando-se, em seguida, por 1 segundo, no caso de cortinas ativadas em modo de ativação). Certifique-se de que a cortina não foi atribuída a um controle direto (remover por padrão de fábrica)
Não é possível atribuir um controle diretamente à cortina	Certifique-se de que a cortina não está ativada em um sistema RadioRA 2 ou HomeWorks QS. (Verifique a resposta da LED. A LED de cortinas controladas por sistema irá acender-se ao apertar e desligar-se ao soltar o botão.) Certifique-se de que o controle está funcionando corretamente.
A cortina não está nivelada	Deixe a cortina na posição fechada para permitir que o tecido assente. O tempo de assentamento necessário pode variar (até 24 horas).
A cortina move-se vagarosamente com a LED acesa	Isso indica que as pilhas estão fracas e precisam ser substituídas.
A cortina não começa a mover-se imediatamente.	A cortina irá mover-se quando o botão no controle for liberado. Para mover a cortina, certifique-se de que o botão de controle é apertado levemente, e não mantido pressionado. O limite inferior pode ter sido ajustado muito baixo. Redefina o limite inferior movendo, primeiramente, a cortina 35 cm acima da posição mais baixa e, então, baixando-a vagarosamente, parando assim que a posição desejada for obtida.

Sintoma	Solução
O tecido da cortina não chega ao peitoril da janela	Verifique a configuração do limite inferior. Se ajustar o limite inferior não resolver o problema, deixe o tecido assentar.
	Deixe a cortina na posição fechada para permitir que o tecido assente. O tempo de assentamento necessário pode variar (até 24 horas).
	Verifique as medidas da janela e da cortina e a altura de instalação.
O tecido da cortina não se movimenta do lado esquerdo ou direito.	Verifique a posição do carretel, pois ele pode ter se movimentado fazendo com que o cordão fique preso embaixo do carretel.
O cordão emite um som durante a movimentação	Verifique a posição do carretel, pois ele pode ter se movimentado causando uma fricção entre o trilho e o cordão de elevação.

Indicador de bateria fraca

Padrão de piscada do botão da cortina	Descrição
1 piscada vermelha a cada 5 segundos	A cortina não se move. As pilhas precisam ser substituídas.
A LED vermelha está acesa quando a cortina move-se, desligando-se em seguida	A cortina possui apenas alguns movimentos restantes. As pilhas precisam ser substituídas.
A LED vermelha fica acesa por 5 segundos, desligando-se em seguida após o envio do comando	A cortina “reconheceu” o apertar do botão, mas não se move. As pilhas precisam ser substituídas.

# Restauração para as configurações de fábrica da cortina

Este passo removerá quaisquer controles atribuídos à cortina, assim como qualquer programação existente. Ela não afetará os limites superiores e inferiores da cortina.

Aperte levemente o botão da cortina três vezes, e segure este botão após a terceira apertada, até que sua luz verde pisque rapidamente.

Logo em seguida aperte levemente o botão da cortina outras três vezes, até que a luz verde deste botão esteja piscando rapidamente, seguida por três piscadas da luz vermelha/verde, desligando-se em seguida.

Para mais ajuda na solução de problemas, visite o site [www.lutron.com](http://www.lutron.com), clique em “Service and Support,” (serviço e assistência), em “Application Notes,” (notas do aplicativo) e em “Sivoia QS Wireless,” para visualizar os “Blink Codes for Sivoia QS Wireless Cellular Shades.” (códigos das piscadas das cortinas celulares automáticas Sivoia QS).

Se tiver quaisquer dúvidas quanto às suas cortinas celulares, ligue para o suporte técnico da Lutron no número 1.800.523.9466. O nosso pessoal do suporte técnico encontra-se à sua disposição 24 horas por dia, 7 dias por semana.

## Lutron Electronics Co., Inc. SHADING SOLUTIONS – Garantia limitada de oito anos

**ESCOPO**  
Essa garantia limitada (“Garantia”) abrange os seguintes dispositivos fornecidos pela Lutron® (a) cortinas Serena™, (b) sistemas de cortinas Sivoia® (“Sistemas de cortinas Sivoia”), (c) sistema manual de cortina e (d) sistema de cortinas de corrente alternada ou c/a (doravante denominados individualmente “Sistema”). O cliente compreende e concorda que o uso do Sistema constitui na aceitação de todos os termos e condições desta Garantia.

**GARANTIA LIMITADA**  
Sujeita às exclusões e restrições descritas abaixo, a Lutron garante que cada Sistema estará livre de defeitos de fabricação a partir da data de entrega realizada pela Lutron em um período de (a) um ano para os controles de parede, interfaces e acessórios do Sistema de cortinas (“Componentes externos”) e (b) oito anos para os outros Sistemas e para a unidade de acionamento eletrônico, o tecido da cortina e para o equipamento da cortina do Sistema de cortinas. Se houver algum defeito de fabricação nos Componentes Externos, contanto que o Cliente notifique imediatamente a Lutron sobre o defeito dentro do período de um ano da garantia e, se solicitado pela Lutron, devolver a(s) peça(s) defeituosa(s), a Lutron irá, conforme definir, consertar a(s) peça(s) ou fornecer peça(s) de reposição semelhante(s). Se houver algum defeito de fabricação em qualquer componente de um Sistema que não sejam os Componentes Externos, contanto que o Cliente notifique imediatamente a Lutron sobre o defeito dentro de oito anos da garantia e, se solicitado pela Lutron, devolver a(s) peça(s), a Lutron irá, conforme definir, consertar a(s) peça(s) defeituosa(s) ou oferecer ao Cliente crédito relativo ao preço de compra da(s) peça(s) de reposição semelhante(s) adquiridas com a Lutron conforme apresentado abaixo:

Número de anos a partir da data de entrega	Porcentagem do custo das peças de reposição creditadas pela Lutron
Até 5	100%
Mais que 5, mas não mais que 8	50%
Mais que 8	0%

As peças de reposição para o Sistema fornecidas pela Lutron ou, por seu critério, por um fornecedor aprovado poderão ser novas, usadas, reparadas, reconcondionadas e/ou produzidas por outro fabricante.



©03/2012 LUTRON Electronics Co., Inc.  
P/N 045-365 REV. B

**EXCLUSÕES E RESTRIÇÕES**  
Esta Garantia será inválida, e a Lutron e seus fornecedores não terão responsabilidade sobre esta Garantia, caso a Lutron ou seus representantes não tenham acesso a quaisquer componentes do Sistema a ser inspecionado, não possam diagnosticar ou solucionar problemas no Sistema ou em qualquer um de seus componentes como resultado de supressão ou falta de acesso a tais componentes no interior de uma instalação predial.

- Esta Garantia não cobre, e a Lutron e seus fornecedores não serão responsáveis por:
- Dano, mau funcionamento ou inoperabilidade diagnosticados pela Lutron ou por terceiros aprovados pela Lutron causados pelo desgaste normal, abuso, mau uso, instalação incorreta, negligência, acidente, interferência ou fatores ambientais, tais como, (a) uso de voltagens de linha, fusíveis e disjuntores incorretos; (b) falha na instalação, manutenção e operação do Sistema em conformidade com as instruções operacionais fornecidas pela Lutron e as disposições aplicáveis do Código Elétrico Nacional dos EUA e das Normas de Segurança dos Underwriter’s Laboratories; (c) uso de aparelhos ou acessórios incompatíveis; (d) ventilação inadequada ou insuficiente; (e) reparos, ajustes ou alterações não autorizados; (f) vandalismo; (g) um caso fortuito, como incêndio, relâmpago, inundação, tornado, terremoto, furacão ou outros problemas fora do controle da Lutron; ou (h) exposição direta a materiais corrosivos.
  - Os custos do serviço no domicílio para diagnosticar problemas e para remover, reparar, substituir, ajustar, reinstalar e/ou reprogramar o Sistema ou qualquer de seus componentes.
  - Componentes e equipamentos externos ao Sistema, como, sistemas de iluminação e automação não fornecidos pela Lutron; equipamento audiovisual de fiação do edifício; e temporizadores, fotosensores e detectores de movimento não fornecidos pela Lutron.
  - O custo de reparar ou substituir outras propriedades que tenham sido danificadas quando qualquer Sistema não funciona corretamente, mesmo que o dano tenha sido causado pelo Sistema.

**ESTA GARANTIA SUBSTITUI TODAS AS OUTRAS GARANTIAS EXPRESSAS. TODAS AS GARANTIAS IMPLÍCITAS, INCLUINDO AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE SATISFAÇÃO COMERCIAL E DE ADEQUAÇÃO PARA UM OBJETIVO ESPECÍFICO, SÃO LIMITADAS A OITO ANOS A PARTIR DA DATA DE ENVIO, EXCETO AS GARANTIAS IMPLÍCITAS QUE SÃO LIMITADAS A UM ANO DA DATA DO ENVIO COMO OS COMPONENTES EXTERNOS.**

**NENHUM AGENTE, FUNCIONÁRIO OU REPRESENTANTE DA LUTRON POSSUI QUALQUER AUTORIDADE PARA LIGAR A LUTRON A QUALQUER AFIRMAÇÃO, REPRESENTAÇÃO OU GARANTIA RELATIVA AOS SISTEMAS. A MENOS QUE UMA AFIRMAÇÃO, REPRESENTAÇÃO OU GARANTIA FEITA POR UM AGENTE, FUNCIONÁRIO OU REPRESENTANTE ESTEJA ESPECIFICAMENTE INCLUSA NESTE DOCUMENTO, OU EM MATERIAIS IMPRESSOS PADRÃO FORNECIDOS PELA LUTRON, ELAS NÃO CONSTITUEM UMA PARTE DA BASE DE QUALQUER BARGANHA ENTRE A LUTRON E O CLIENTE E NÃO SERÃO EM NENHUMA HIPÓTESE FORÇADAS PELO CLIENTE.**

**SOB NENHUMA HIPÓTESE A LUTRON OU TERCEIROS SERÃO RESPONSABILIZADOS POR DANOS EXEMPLARES, CONSEQUENCIAIS, INCIDENTAIS OU ESPECIAIS (INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADOS, POR DANOS PESSOAIS, FALHA EM CONCLUIR QUALQUER TAREFA, INCLUINDO DE BOA FÉ OU POR CUIDADO RAZOÁVEL; NEGLIGÊNCIA, OU QUALQUER OUTRA PERDA DE QUALQUER OUTRA NATUREZA), NEM POR QUALQUER SERVIÇO DE REPARO REALIZADO SEM O CONSENTIMENTO PRÉVIO POR ESCRITO DA LUTRON ADVINDO DA INSTALAÇÃO, DESINSTALAÇÃO, USO OU INCAPACIDADE DE USAR O SISTEMA OU DE OUTRA FORMA EM RELAÇÃO A QUALQUER PROVISÃO DESTA GARANTIA, MESMO NO CASO DE FALHA, DANO (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA), RESPONSABILIDADE ESTRITA, VIOLAÇÃO DE CONTRATO OU DE GARANTIA DA LUTRON OU QUALQUER OUTRO FORNECEDOR, E MESMO QUE A LUTRON E/OU QUALQUER OUTRA PARTE TENHA SIDO ALERTADA SOBRE A POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS.**

**NÃO OBSTANTE QUAISQUER DANOS QUE O CLIENTE POSSA INCORRER POR QUALQUER MOTIVO (INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, TODOS OS DANOS DIRETOS E TODOS OS DANOS LISTADOS ACIMA), A COMPLETA RESPONSABILIDADE DA LUTRON E DE TODAS AS OUTRAS PARTES SOB ESTA GARANTIA EM QUALQUER REIVINDICAÇÃO POR DANOS ADVINDOS DA FABRICAÇÃO, VENDA, INSTALAÇÃO, ENTREGA, USO, REPARO, OU SUBSTITUIÇÃO DO SISTEMA, E O ÚNICO REMÉDIO DO CLIENTE PARA O SUPRACITADO, SERÁ LIMITADO AO VALOR PAGO À LUTRON PELO SISTEMA. AS MENCIONADAS LIMITAÇÕES, EXCLUSÕES E ISENÇÕES SERÃO APLICADAS AO LIMITE MÁXIMO PERMITIDO PELA LEI RELACIONADA, MESMO QUANDO TODAS AS SOLUÇÕES NÃO ALCANÇAREM SEU OBJETIVO ESSENCIAL.**

**ESTA GARANTIA LHE CONFERE DIREITOS LEGAIS ESPECÍFICOS. PODEM-SE TER OUTROS DIREITOS QUE VARIAM DE ESTADO PARA ESTADO. ALGUNS ESTADOS NÃO PERMITEM A LIMITAÇÃO DE QUANTO TEMPO UMA GARANTIA IMPLÍCIDA PODE DURAR OU A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO DE DANOS INCIDENTAIS OU CONSEQUENCIAIS, ENTÃO AS LIMITAÇÕES OUR EXCLUSÕES ACIMA PODEM NÃO SE APLICAR A VOCÊ.**

**RECLAMAÇÕES DE GARANTIA, ASSISTÊNCIA TÉCNICA E INFORMAÇÕES DE GARANTIA**  
Entre em contato com o Centro de Suporte Técnico da Lutron através dos números fornecidos abaixo ou com o representante de vendas local da Lutron com perguntas referentes à instalação ou operação do Sistema ou desta Garantia, ou para fazer uma reclamação de garantia. Quando ligar, forneça o número exato do modelo.

E.U.A e Canadá (24 h / 7 dias)  
(800) 523-9466  
Outros países (8 a.m. – 8 p.m. ET)  
(610) 282-3800  
Fax: (610) 282-3090  
<http://www.lutron.com>

## Informações da FCC

**Nota:**  
Este equipamento foi testado e considerado adequado aos limites para dispositivos digitais Classe B, de acordo com a parte 15 das normas da FCC. Estes limites visam oferecer uma proteção razoável contra interferências prejudiciais em uma instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e usado de acordo com as instruções, pode causar interferência nociva à recepção de rádio ou televisão, que pode ser determinada ao desligar e ligar novamente o equipamento. Recomenda-se que a interferência possa ser resolvida por meio de uma ou mais das seguintes medidas:

- Mude a direção ou a localização da antena de recepção.
- Aumente a separação entre o equipamento e o receptor.
- Conecte o equipamento a uma saída em um circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado.
- Consulte o distribuidor ou um técnico experiente de rádio/TV para obter ajuda.

**Nota:**  
Alterações ou modificações não aprovadas expressamente pela Lutron Electronics Co. podem invalidar a autorização do usuário para operar este equipamento.  
\* Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das normas FCC.  
A operação está sujeita às duas condições abaixo:  
(1) Este dispositivo não pode causar interferência prejudicial, e  
(2) Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo-se a que possa causar funcionamento indesejado.  
Este equipamento digital Classe B está em conformidade com a ICES-003 canadense.

## Informações da IC

Este dispositivo está em conformidade com as normas RSS de isenção de licença da indústria do Canadá.  
A operação está sujeita às duas condições abaixo:  
(1) este dispositivo não pode causar interferência, e  
(2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência, incluindo a que possa causar funcionamento indesejado do mesmo.

## Informações de conformidade ANATEL (Para o modelo CS-EDU-SYJ-BULK)

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.



## Suporte técnico da Lutron

Entre em contato com o Suporte Técnico da Lutron através dos números fornecidos abaixo ou com o representante de vendas da Lutron com perguntas referentes à instalação ou operação do Sistema ou desta Garantia, ou para fazer uma reclamação de garantia. Quando ligar, forneça o número exato do modelo.

Lutron, o logotipo Sunburst, Sivoia, seeTouch, RadioRA, HomeWorks, GRAFIK Eye, e o Pico são marcas comerciais registradas da Lutron Electronics Co., Inc. Triathlon são marcas comerciais da Lutron Electronics Co., Inc.

**Sede mundial | USA**  
Lutron Electronics Co., Inc.  
7200 Suter Road  
Coopersburg, PA 18036-1299 USA  
TEL: 1.610.282.3800  
FAX: 1.610.282.3090  
Suporte técnico: 1.800.523.9466 ou 1.610.282.6701  
Ligue grátis: 1.888.LUTRON1  
E-MAIL: [shadinginfo@lutron.com](mailto:shadinginfo@lutron.com)  
INTERNET: [www.lutron.com/shadingsolutions](http://www.lutron.com/shadingsolutions)

**Sede europeia | Reino Unido**  
Lutron EA Ltd  
6 Sovereign Close  
Londres, E1W 3JF, Reino Unido  
TEL: +44.(0)20.7702.0657  
FAX: +44.(0)20.7480.6899  
Suporte técnico: +44.(0)20.7480.6899  
LIGUE GRÁTIS: 0800.282.107

**Sede asiática | Cingapura**  
Lutron GL Ltd.  
15 Hoe Chiang Road  
07-03 - Tower Fifteen  
Cingapura 089316  
TEL: +65.6220.4666  
FAX: +65.6220.4333  
Suporte técnico: 800.120.4491

**Brazil**  
Lutron BZ do Brasil  
Avenida Ipiranga,  
104- 2º e 3º andares  
São Paulo, SP 01046-918 Brasil  
TEL: +55 11 3257 6745  
EMAIL: [brasilsales@lutron.com](mailto:brasilsales@lutron.com)

©03/2012 LUTRON Electronics Co., Inc.  
P/N 045-365 REV. B